



Dissimulazione de viso

Iniziativa popolare „Sì al divieto di dissimulare il proprio viso“

Obiettivo

Vietare di dissimulare il viso nei luoghi accessibili al pubblico in Svizzera.

Contesto

Al momento, in Svizzera non c'è alcun divieto di dissimulare il proprio viso a livello nazionale. Nel Canton San Gallo e nel Canton Ticino è vietato indossare abiti che coprano il viso (p.es. [burka](#) o [niqab](#)). In 15 Cantoni è vietato coprirsi il viso durante le manifestazioni o gli eventi sportivi.

È stata presentata un'iniziativa che vieta di dissimulare il viso nei luoghi accessibili al pubblico. Per questo motivo siamo chiamate e chiamati a votare.

Il Parlamento ha elaborato un [controprogetto indiretto](#) a questa iniziativa.

Che cosa cambierebbe?

Se l'iniziativa viene approvata, in Svizzera sarà vietato coprire il proprio viso nei luoghi accessibili al pubblico. I luoghi accessibili al pubblico sono ad esempio i ristoranti, gli stadi di calcio, i luoghi all'aperto nella natura o la strada. Il divieto si applica sia per agli abitanti che alle turiste e ai turisti. I luoghi di culto sono esclusi da questo divieto.

Il viso può inoltre essere coperto:

- per motivi di salute (p. es. con le mascherine)
- per condizioni climatiche (p. es. la sciarpa in inverno)
- per la propria sicurezza (p. es. il casco in moto)
- per usanze locali (p. es. le maschere di Carnevale).

Burka e niqab

Il burka è una sorta di mantello che copre tutto il corpo. Gli occhi sono coperti da una rete. Un niqab è un velo che copre tutto il viso. Gli occhi non vengono coperti.

Il controprogetto indiretto

Il Parlamento può proporre una modifica di legge come controprogetto indiretto a un'iniziativa. Se l'iniziativa viene rifiutata, il controprogetto indiretto entra in vigore, a meno che non venga lanciato un referendum.

Il controprogetto indiretto prevede che le persone debbano mostrare il proprio viso quando è necessario per identificarle, ad esempio all'interno degli uffici pubblici e nei mezzi di trasporto pubblico.

Maggiori informazioni sul controprogetto indiretto sono disponibili [easyvote.ch/dissimulazione](https://www.easyvote.ch/dissimulazione).



Sì

Gli argomenti di chi è a favore

- In Svizzera, quando le persone si parlano si guardano in faccia. Questa libertà e questi valori vanno rispettati.
- In tutto il mondo le donne si battono contro l'obbligo di coprire il viso. Un divieto non è una norma sull'abbigliamento, ma promuove piuttosto la parità dei diritti.
- Un divieto nazionale riguarda anche i criminali che si coprono il volto. Questo garantisce una maggiore sicurezza.

No

Gli argomenti di chi è contrario

- In Svizzera sono poche le donne che si coprono il viso. Un divieto nazionale è un'esagerazione.
- La questione deve restare di competenza dei Cantoni, che devono fissare le proprie regole. I Cantoni conoscono le esigenze dei loro abitanti.
- Questa misura non rafforza le donne. L'iniziativa può addirittura far sì che le donne che dissimulano il volto non partecipino più alla vita pubblica.

L'opinione del governo

Consiglio nazionale



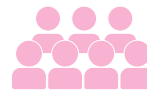
no
77 sì
113 no
7 astensioni

Consiglio agli Stati



no
7 sì
36 no
2 astensioni

Consiglio federale



no



Qui troverai il video e ulteriori informazioni sull'oggetto in votazione
easyvote.ch/dissimulazione